|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Națiunile unite | Anexa 3 la OMT nr. ……../2019  ECE/TRANS/WP.15/240/Add.1 | |
| _unlogo | **Consiliul economic și social** | | Distr. generală  6 iunie 2018  Română  Original: franceză și engleză |

**Comisia Economică pentru Europa**

Comitetul pentru Transporturi Interioare

**Grupul de lucru pentru transportul mărfurilor periculoase**

**Acordul european referitor la transportul rutier internaţional al mărfurilor periculoase (ADR)**

**Amendamente la anexele A şi B ale ADR**

Anexă

Cu ocazia celei de a 104-a sesiuni a sa, Grupul de lucru pentru transportul mărfurilor periculoase a rugat secretariatul să difuzeze o listă suplimentară de amendamente a căror intrare în vigoare este prevăzută pentru 1 ianuarie 2019, sub forma unei anexe la documentul ECE/TRANS/WP.15/240, pe care Preşedintele o va transmite Părţilor contractante prin intermediul Guvernului său pentru acceptare în conformitate cu procedura de la articolul 14 al ADR (a se vedea ECE/TRANS/WP.15/242, paragraful 43).

Acest document conţine lista suplimentară cerută a amendamentelor adoptate de către Grupul de lucru la cea de a 104-a sesiune.

Capitolul 1.1

1.1.3.6.3 În tabelul, pentru categoria de transport 0, pentru clasa 4.3, după “3131,”, se introduce: “3132,”.

Capitolul 1.2

1.2.1 În definiția pentru “Regulament CEE-ONU”, Se înlocuiește “Regulament CEE-ONU” cu: “Regulament ONU”.

Capitolul 1.6

1.6.1 Se adaugă următoarea măsură tranzitorie nouă:

“1.6.1.47 Pilele și bateriile cu litiu care nu corespund prescripțiilor de la 2.2.9.1.7 g) pot fi în continuare transportate până la 31 decembrie 2019.”.

1.6.5.7 În prima frază și în nota de subsol corespunzătoare, Se înlocuiește “Regulamentul CEE-ONU” cu: “Regulamentul ONU”.

1.6.5.13 Se înlocuiește “Regulamentul CEE-ONU” cu: “Regulamentul ONU”.

1.6.5.16 Se înlocuiește “Regulamentul CEE-ONU” cu: “Regulamentul ONU”.

Capitolul 2.2

2.2.9.2 La primul alineat, Se înlocuiește “dispozițiilor speciale 188, 230, 310 sau 636 din capitol 3.3” cu “dispozițiilor speciale 188, 230, 310, 636 sau 670 din capitol 3.3”.

Capitolul 3.2

**3.2.1, tabelul A**

Pentru Nr. ONU 1202, la cea de a doua rubrică, în coloana (2), Se înlocuiește „EN 590:2013 + AC:2014” cu „EN 590:2013 + A1:2017” (de două ori).

Pentru Nr. ONU 2031, la cea de a doua rubrică, în coloana (18), se introduce: „CV24”.

Capitolul 4.1

4.1.1.21.6 Pentru Nr. ONU 1202, la prima și a patra rubrică, în coloana (2b), Se înlocuiește „EN 590:2013 + AC:2014” cu „EN 590:2013 + A1:2017”.

4.1.6.8 În prima frază, după „Robinetele”, se introduce: „ și alte componente racordate la robinete care trebuie să rămână conectate în timpul transportului (de exemplu dispozitive de manipulare sau adaptoare)”.

Capitolul 4.3

4.3.2.2.1 c) Se înlocuiește „substanţele care prezintă un grad redus de corosivitate sau toxicitate” cu „substanțele slab corosive sau toxice”.

Capitolul 5.2

5.2.1.5 Se modifică cea de a doua frază, după cum urmează:

“ Marca trebuie să fie lizibilă și de neșters și trebuie să fie redactată într-una sau mai multe limbi dintre care una trebuie să fie franceza, germana sau engleza, cu excepția cazului în care acordurile încheiate între țările care privesc acest transport nu dispun altfel.”.

5.2.2.2.1.6 d) Se înlocuiește “cu gaz pentru Nr. ONU 1011, 1075, 1965 și 1978” cu “cu gaze petroliere lichefiate”.

Capitolul 5.3

5.3.1.7.1 În cel de al doilea paragraf, se înlocuiește „prevăzut la paragraful 5.2.2.2” cu: „prevăzut la 5.2.2.2”.

5.3.1.7.1 La sfârșit, se adaugă fraza, următoare: „Variațiile menționate în cea de a doua frază de la 5.2.2.2.1, cea de a treia frază de la 5.2.2.2.1.3 și în 5.2.2.2.1.5 pentru etichetele de pericol, se aplică, de asemenea, plăcilor-etichete.”.

5.3.2.3.2 Pentru numerele de identificare a pericolelor 36, 60, 69, se înlocuiește „care prezintă un grad minor de toxicitate " sau „slab toxică”. Pentru numărul de identificare a pericolelor 38, se înlocuiește „care prezintă un grad mic de corosivitate” cu „slab corosivă”, iar pentru numerele de identificare a pericolelor 80, X80, 83, X83, 839, X839, 85, 856, 86 și 89, se înlocuiește „care prezintă un grad minor de corosivitate” cu „slab corosivă”.

5.3.3 În cea de a doua frază a celui de al doilea paragraf, se înlocuiește “El” cu: “Aceasta».

Capitolul 6.2

6.2.4.1 În tabel, sub „Pentru la concepție și construcție”:

– Pentru standardul „EN 1442:2006 + A1:2008”, în coloana (4), Se înlocuiește „Până la o notificare ulterioară” cu: „Între 1ianuarie 2009 și 31 decembrie 2020”.

– După rândul cu standardul „EN 1442:2006 + A1:2008”, se introduce un nou standard, după cum urmează:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| EN 1442:2017 | Butelii transportabile și reîncărcabile, sudate, de oțel, pentru gaz petrolier lichefiat (GPL) – Proiectare și construcție | 6.2.3.1 și 6.2.3.4 | Până la o notificare ulterioară |  |

6.2.4.1 În tabel, sub „Pentru concepție și construcție”:

– Pentru standardul „EN 12245:2002”, în coloana (5), se introduce: „31 decembrie 2019, pentru buteliile și tuburile fără căptușeală, realizate din două piese asamblate”.

6.2.4.1 În tabel, sub “Pentru concepție și construcție”:

– Pentru standardul “EN 12245:2009 + A1:2011”, în coloana (2), se adaugă NOTA următoare:

“***NOTĂ:*** *Prezentul standard nu se aplică buteliilor și tuburilor fără căptușeală constituite din două piese asamblate.*”

– Pentru standardul “EN 12245:2009 + A1:2011”, în coloana (5), se introduce: “31 decembrie 2019, pentru buteliile și tuburile fără căptușeală constituite din două piese asamblate”.

6.2.4.1 Se modifică tabelul de sub “Pentru închizătoare*”*, după cum urmează:

– Pentru standardul “EN ISO 14246:2014”, în coloana (4), Se înlocuiește “ Până la o notificare ulterioară” cu: “ Între 1 ianuarie 2015 şi 31 decembrie 2020”.

– După rândul pentru standardul “EN ISO 14246:2014”, se introduce următorul standard nou:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| EN ISO 14246:2014 + A1:2017 | Butelii de gaz - Robinete pentru butelii de gaz - Încercări de fabricaţie şi examinări | 6.2.3.1 și 6.2.3.4 | Până la o notificare ulterioară |  |

Capitolul 6.8

6.8.2.1.2 În coloana din dreapta, după “ Containerele-cisternă”, se introduce noua notă de subsol 1, după cum urmează: “1 A se vedea 7.1.3.”.

Se renumerotează notele de subsol de la 1 la 18 ca note de subsol de la 2 la 19.

6.8.2.6.1 Se modifică tabelul de sub “Pentru concepția și construcția cisternelor”, după cum urmează:

– Pentru standardul “EN 13094:2015”, în coloana (2), se adaugă următoarea NOTĂ:

“***NOTĂ:*** *Sunt aplicabile, de asemenea, liniile directoare de pe site-ul de internet al secretariatului Comisiei Economice pentru Europa a Națiunilor Unite (*[*http://www.unece.org/trans/danger/danger.html*](http://www.unece.org/trans/danger/danger.html)*)*.”.

6.8.2.6.1 Se modifică tabelul de sub “Pentru echipamente”, după cum urmează:

– Pentru standardul “EN 14432:2014”, în coloana (2), Se modifică NOTA, după cum urmează:

“***NOTĂ:*** *Prezentul standard poate fi aplicat, de asemenea, cisternelor cu golire gravitațională.*”.

– Pentru standardul “EN 14433:2014”, în coloana (2), Se modifică NOTA, după cum urmează:

“***NOTĂ:*** *Prezentul standard poate fi aplicat, de asemenea, cisternelor cu golire gravitațională.*”.

6.8.5.4 Se înlocuiește “EN 1252-2:1998 Recipiente criogenice – Materiale – Partea 2: Prescripții de rezistență la temperaturi cuprinse între - 80 °C și - 20 °C” cu: “EN ISO 21028-2:2018 Recipiente criogenice - C[erinţe de rezistenţă pentru materiale la temperaturi criogenice - Partea 2: Temperaturi cuprinse între](https://magazin.asro.ro/produs/104522852/) - 80 °C și - 20 °C”.

Capitolul 7.5

7.5.5.3 Se modifică titlul Sub-secțiunii, după cum urmează: ***Limitări referitoare la peroxizi organici, substanțe autoreactive și substanțe care polimerizează***

7.5.7.6.1 În nota de subsol 2), Se înlocuiește “Regulamentul CEE-ONU” cu: “Regulamentul ONU”.

Capitolul 9.1

9.1.1.2 În definiția pentru “Vehicul FL”, la litera a), Se înlocuiește “EN 590:2013 + AC:2014” cu “EN 590:2013 + A1:2017” (de două ori).

9.1.1.2 În definiția “Vehicul omologat de tip” și în nota de subsol 2), Se înlocuiește “Regulamentul CEE-ONU” cu “Regulamentul ONU” și “Regulament CEE-ONU” cu “Regulamentul ONU”.

9.1.2.1 În ultimul paragraf și în nota de subsol 3), Se înlocuiește “Regulamentului CEE-ONU” cu “Regulamentului ONU” și “Regulamentul CEE-ONU” cu “Regulamentul ONU”.

9.1.2.2 Se înlocuiește “Regulamentului CEE-ONU” cu “Regulamentului ONU” și “Regulamentul CEE-ONU” cu “Regulamentul ONU”.

Capitolul 9.2

9.2.1.1 Se înlocuiește “Regulamentul CEE-ONU” cu: “Regulamentul ONU” (de două ori).

9.2.2.6.2 La al doilea alineat și în nota de subsol 2), Se înlocuiește “Regulamentul CEE-ONU” cu “Regulamentul ONU”.

9.2.3.1.1 În textul paragrafului și în nota de subsol 4), Se înlocuiește “Regulamentul CEE-ONU” cu “Regulamentul ONU”.

9.2.3.1.2 Se înlocuiește “Regulamentul CEE-ONU” cu “Regulamentul ONU”.

9.2.4.3 La alineatul b) și în notele de subsol 5), 6) și 7), Se înlocuiește “Regulamentul CEE-ONU” cu “Regulamentul ONU” și “Regulamentului CEE-ONU” cu: “Regulamentului ONU” (de două ori).

9.2.4.4 Se înlocuiește “Regulamentul CEE-ONU” cu “Regulamentul ONU” (de patru ori).

9.2.4.7.1 În textul paragrafului și în nota de subsol 8), Se înlocuiește “Regulamentul CEE-ONU” cu “Regulamentul ONU”.

9.2.5 În prima frază, Se înlocuiește “un dispozitiv de limitare a vitezei” cu “un dispozitiv de limitare a vitezei sau cu o funcție de limitare a vitezei,”. În ultima frază, la început, Se înlocuiește “Dispozitivul” cu “Dispozitivul de limitare sau funcția de limitare a vitezei”.

9.2.5 În prima frază și în nota de subsol 9), Se înlocuiește “Regulamentul CEE-ONU” cu “Regulamentul ONU”.

9.2.5 La sfârșit, se șterge “, ținând seama de toleranța tehnică a dispozitivului”.

9.2.6 În textul paragrafului și în nota de subsol 2), Se înlocuiește “Regulamentul CEE-ONU” cu “Regulamentul ONU”.

Capitolul 9.7

9.7.4 În titlu, Se înlocuiește “ Legarea la pământ” cu “Legarea electrică”.

9.7.5.2 În prima frază și în nota de subsol 1), Se înlocuiește “Regulamentul CEE-ONU” cu: “Regulamentul ONU”.

Capitolul 9.8

9.8.3 În titlu, Se înlocuiește “ Legarea la pământ” cu “Legarea electrică”.